

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

### Munkába állt az új képviselő-testület

*Tisztelt Lakosság!*

Az Önök által 2010. október 3-án megválasztott hat képviselőből és a polgármesterből álló képviselő-testület 2010. október 14-én tartotta alakuló ülését.

Az alakuló ülés kötelező napirendi pontjai közé tartozik az alpolgármester megválasztása, valamint a polgármester és az alpolgármester tiszteletdíjának és költségtérítésének megállapítása. Az alakuló ülésen sor került a bizottságok tagjainak megválasztására is. A képviselő-testület a képviselők és a nem képviselő bizottsági tagok tiszteletdíjának összegét a 2010. október 28-án megtartott rendes képviselő-testületi ülésen önkormányzati rendeletben szabályozta.

#### • Alpolgármester megválasztása

A képviselő-testület a polgármester javaslatára, titkos szavazással, minősített többséggel a polgármester helyettesítésére, munkájának segítésére egy vagy

több alpolgármestert választhat. Az alakuló ülésen Godó János polgármester dr. Gubik Zoltán képviselőt javasolta alpolgármesterré választani. A képviselő-testület tagjai a lebonyolított titkos szavazáson 6 igen szavazattal társadalmi megbízatású alpolgármesterré választották **dr. Gubik Zoltánt**.

#### • Polgármester illetményének és költségtérítésének megállapítása

A polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. tv. úgy rendelkezik, hogy egy akkora községben, mint Törtel, a polgármester illetménye a 38.650 Ft köztisztviselői illetményalap és egy a 11-től 12,5-ig terjedő szorzószám szorzataként állapítható meg. A képviselő-testület a polgármester illetményét a 38.650 Ft-os illetményalap és a 12-es szorzószám szorzatakénti összegben, azaz 463.800 Ft-ban állapította meg.

Az előbb már említett jogszabály értelmében a polgármester részére költségtérítés is megállapítható. A költségátalány mértéke – a képviselő-testület döntése alapján – a polgármester illetménye 20-30%-ának megfelelő összeg. A képviselő-testület a polgármester költségátalányát az illetménye 20%-ában, azaz 92.760 Ft-ban állapította meg.

Ennek legfőbb oka az volt, hogy a polgármester nem veszi igénybe a Polgármesteri Hivatal szolgálati autóját, hanem a sajátját használja, így gépkocsivezetőre sincs szüksége.

#### • Alpolgármester illetményének megállapítása

A fentebb idézett jogszabály úgy rendelkezik, hogy a társadalmi megbízatású alpolgármester tiszteletdíja a 38.650 Ft illetményalap és a 4,5-től 6,5-ig terjedő szorzószám szorzataként állapítható meg. A társadalmi megbízatású alpolgármester tiszteletdíja nem érheti el a társadalmi megbízatású polgármester tiszteletdíjának összegét.

Az alpolgármester tiszteletdíja a 38.650 Ft-os illetményalap és a 4,5-ös szorzó figyelembevételével 173.920 Ft összegben került meghatározásra. Az alpolgármester, a számára a tiszteletdíja 10%-ától 20%-áig terjedő összegben megállapítható költségtérítés összegéről lemondott.

#### • Bizottságok tagjainak megválasztása

Az ellátandó feladatok mennyiségére tekintettel az új képviselő-testület is 3 bizottságot hozott létre. A Bizottságok azonban ebben a ciklusban 5 főből állnak a korábbi 7 fő helyett.

A képviselő-testület az alakuló ülésén a következő személyeket választotta az egyes bizottságokba:

#### Jogi és Ügyrendi Bizottság:

Elnök: dr. Kocsis Csaba

Tagok: Perényi Attila

Vincze Imre

Kültagok: Oltai Péter

Seres Aladár



### Gyertyafény keringő az Óvodabálon

Friss hírek, információk a 7. oldalon.

Folytatása a 2. oldalon.

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Munkába állt az új képviselő-testület...  
Folytatás az 1. oldalról.

### Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság

Elnök: Vincze Imre  
Tagok: Kocsis Csaba  
Vágó Sándor  
Kültagok: Kónya Miklós  
Győr Miklós

### Művelődési, Egészségügyi és Sportbizottság

Elnök: Vágó Sándor  
Tagok: Czeróczi Ferencné  
Perényi Attila  
Kültagok: Káldiné Megyeri Éva  
Antalné Tóth Szilvia

### • A képviselők és nem képviselő bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapítása

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 20. § (2) bekezdése értelmében a képviselő-testület a települési képviselőnek, a bizottsági elnöknek, a bizottság tagjának, a tanácsnoknak – törvény keretei között – rendeletében meghatározott tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg.

A polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. LXIV. törvény úgy rendelkezik, hogy a képviselő havi tiszteletdíja (alapdíj) nem haladhatja meg a 38.650 Ft-os illetményalap és az 1,8-as szorzószám szorzatát.

Az előbb hivatkozott jogszabály úgy rendelkezik továbbá, hogy ha a képviselő bizottságnak tagja, a tiszteletdíja az alapdíjon felül – több bizottsági tagság esetén is – legfeljebb az alapdíj 45%-ával növelhető. A bizottság nem képviselő tagja az alapdíj 45%-át meg nem haladó tiszteletdíjban részesíthető. A bizottság elnökének, a tanácsnoknak tiszteletdíja az alapdíjon felül – több tisztség, bizottsági tagság esetén is – legfeljebb az alapdíj 90%-ával növelhető.

A fenti jogszabályhelyeket figyelembe véve a képviselő-testület a 2010. október 28-án megalkotott rendeletében a tiszteletdíjak alapdíját a 38.650 Ft-os illetményalap és az 1,2-es szorzó összegében, vagyis 46.380 Ft-ban állapította meg. A bizottsági elnökök tiszteletdíja a 46.380 Ft-os alapdíj 190%-a, vagyis 88.122 Ft, a képviselő bizottsági tagoké a 46.380 Ft-os alapdíj 145%-a, vagyis 67.251 Ft, a nem képviselő bizottsági tagoké az alapdíj 45%-a, vagyis 20.871 Ft.

A képviselők természetbeni juttatást nem kapnak.

Ha az alapdíj az illetményalap 1-szeres szorzó alkalmazásával került volna meghatározásra, akkor a képviselő-testület jövő évi működése (a jelenlegi járulékkerhek mellett) 9.306.000 Ft-ba, ha az 1,8-es szorzóval, akkor 14.630.400

Ft-ba került volna. Az 1,2-es szorzó alkalmazásával (a jelenlegi járulékkerhek mellett) 10.637.520 Ft-ba fog kerülni, amely közel 3 millió Ft-os megtakarítást eredményez az idei 13.684.300 Ft-ra tervezett összeghez képest.

**dr. Kecskeméti Gabriella**  
jegyző

### Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2010. (X.29.) sz. Önk. R e n d e l e t e az önkormányzati képviselők, bizottságok elnökei és tagjai tiszteletdíjáról

Törtel Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 20. § (2) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, valamint a polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. törvény 14. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

#### 1. §

(1) Törtel községben az önkormányzati képviselők (továbbiakban: képviselő), a bizottságok elnökei és tagjai tiszteletdíjának alapdíja a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 43. § (1) bekezdése szerint megállapított mindenkorli illetményalap 1,2-szerese.

#### 2. §

(1) A tiszteletdíj havi összege:

- a) a bizottsági tag képviselő esetében az alapdíj 145%-a,
- b) a bizottságok nem képviselő tagjai esetében az alapdíj 45%-a,
- c) a bizottságok elnökei esetében az alapdíj 190%-a.

#### 3. §

(1) A tiszteletdíjak kifizetése utólagosan, havonta, minden hónap 10. napjáig történik, a képviselő, illetve a bizottsági tag írásbeli nyilatkozata alapján:

- a) készpénzben a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoportjában, vagy
- b) bankszámlára utalással.

#### 4. §

(1) Ez a rendelet 2010. november 01. napján lép hatályba, és egyidejűleg Törtel Község Önkormányzata Képviselő-testületének a önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló, többször módosított 7/1995. (XI.30.) önkormányzati rendelete hatályát veszti.

**Godó János**  
polgármester

**dr. Kecskeméti Gabriella**  
jegyző

### **Tisztelt Törteli Polgárok!**

A DPMG ZRT. Tehenészeti Telepe tájékoztatja Önöket, hogy telepünkön semmiféle mérlegelést nem végzünk. Megértésüket köszönjük.

# ÖKOVÍZ TÁJÉKOZTATÓ

Az előző számban bővebben foglalkoztunk a papír hulladékokkal. Most üveg hulladékokkal kapcsolatos hasznos tudnivalókat ismertetünk. Tartsanak velünk!

## • Üveg krónikája

Az üveg az emberiség történetében évezredek óta fontos szerepet játszik. Talán már a föníciaiak is készítettek üveget, de az biztos, hogy az egyiptomiak váltak az üveg előállításának első mestereivé. Az üveget, mint anyagot a magyarság már a honfoglalás előtt megismerte, azonban a hazai üvegyártás a középkor folyamán indult meg, igazi fénykorát pedig a XIX. század második felében élte.

## • Üveg és a környezet

Az üveg homokból, energiaigényes eljárással készülő anyag. A természetben soha nem bomlik le, ezért csak akkor tekinthető környezetbarátnak, ha minél többször újrahasználik (pl.: újratöltik), majd újrahasznosítják. Ebben az esetben a legjobb csomagolóanyag. **1 db betétdíjas üveg használata kb. 40 db azonos térfogatú műanyag PET-palack használatát váltja ki!**

Ha az üveget már nem lehet újrahasználni, mert nem váltják vissza, megsérült, összetört, stb., még újrafeldolgozásra kerülhet. Ehhez azonban elengedhetetlen az üveg hulladékok szelektív gyűjtése, mely gyakorlati megvalósításáról az alábbiakban olvashatnak részletesen.

## • Mit és hogyan gyűjtünk?

Szelektív gyűjtőszigetek **zöld színű konténeireibe** a következő színes és szintelen üveg hulladékok helyezhetőek el:



- üdítő üveg;
- befőttes üveg;
- boros üveg;
- sörös üveg;
- pezsgős üveg, stb.

### • Helyes elhelyezése

Miután elfogyott az ital az üvegpalackból, kevés vízzel öblítsük ki, végül zárókapak nélkül helyezzük el a gyűjtő-

konténerbe. A címkét nem szükséges leáztatni.

A következő hulladékok **nem helyezhetőek el** a gyűjtőszigeten:



- ablaküveg, törött jénai tál, tükör, szemüveg, nagytű: háztartási vegyes hulladékkal gyűjtendő;
- vegyszeres üveg, képcső, villanykörte: veszélyes hulladék, hulladékudvarban gyűjtendő.

## Tudta-e?



*Az üvegyártáshoz kvarcok, szoda, örölt mészkő, márványliszt vagy mészmarga, adalékanyag, szén és üvegszilánk szükséges. Gyártása energiaigényes, ezért nagyon fontos, hogy minél több szelektíven gyűjtött üveghulladék legyen benne, mert annál alacsonyabb hőmérsékleten válik folyékonnyá!*

## • Üveg hulladékból termék

Az üveg hulladékok a szelektív konténeerek ürítését követően a ceglédi válogatóműbe kerülnek, majd utóválogatást követően az újrahasznosítás helyszínén válnak újra termékké. Az üveg hulladékok újrahasznosításának folyamatáról egy későbbi lapszámunkban olvashatnak!

Nézzük meg, hogy üveg hulladékból milyen sok hasznos, mindennapi életünkben használatos termék készíthető újrahasznosítást követően:

– különféle üvegpalackok;



– üvegyapot;

– apróra zúvva, cementtel vagy bitumennel ke-



verve útfelületre hengerelik, ezzel érdesítve és növelve annak élettartamát.

## Érdekességek



**A világ hét „szemétsodája” 4.**

– **Füstös hegység, Fülöp-szigetek (Manila)**

Manila hulladéklerakója, melyet hivatalosan 1995-ben bezártak (nevét a lerakóról felszálló metánról kapta). A Füstös hegység egy a számtalan Fülöp-szigeteki lerakó közül, ahol 155 ezer ember talál „megélhetést”. Gyerekek, férfiak és asszonyok élnek a világ talán legszörnyűbb gettóiban, amelyek nem mások, mint a hulladéklerakók. Forrás: [www.humusz.hu](http://www.humusz.hu)

*Szelektív gyűjtéssel kapcsolatos kérdéseivel hívja az 53/311-215-ös telefonszámot! További szelektív hulladékgyűjtéssel kapcsolatos hasznos információ a [www.okoviz.hu](http://www.okoviz.hu) és [www.hulladekboltermek.hu](http://www.hulladekboltermek.hu) honlapokon olvasható.*

„ÖKOVÍZ” Kft.

# MEGNYÍLT! ANGOL KAVALKÁD



TÖRTELEN,  
a Szent István úti üzletsoron.

## Minőségi angol használsruha.

Kínálatunkból:  
női-, férfi-, gyermekruhák, csizmák, játékok.

Folyamatos árufeltöltéssel és akciókkal  
várunk szeretettel mindenkit!



# Szálka 2004 Bt.

## Törtel, Karinthy F. u. 2.

**Nyitva a hét minden napján**

Érdeklődés és megrendelés:

**53/376-791, 06-30/405-9006**

**Német brikett** (25 kg/csomag).... **1600 Ft**

**Fabrikett** garantáltan keményfából,  
ragasztóanyag nélkül, 10 kg-os kiszerezésben..... **500 Ft/cs**

**Vastag akác** ..... **2400 Ft/q**

**Vékony akác** ..... **2200 Ft/q**

**Hasított bükk – tölgy** ..... **2400 Ft/q**

**Félig has. bükk – tölgy** ... **2200 Ft/q**



### DRÓTFONAT

**1 m magas, 25 fm/tek.** ..... **5900 Ft**

**1,2 m magas, 25 fm/tek.** ..... **6900 Ft**

**1,5 m magas, 25 fm/tek.** ..... **7900 Ft**



### ACÉLIPARI TERMÉKEK

**Zártszelvények – Szögvasak – Gömbacélok – Csövek – Lemezek**

**Hegesztett hálók – Betonacélok** (6-os, 8-as, 10-es, 12-es)

**Kengyel anyag szálban és karikában – Térhálók három méretben**

### BÁDOGOS TERMÉKEK

- Horganyzott sima lemez
- Horganyzott trapéz lemez

**PB**  
**GÁZPALACK**  
csere-  
lehetőség!



**Beton-  
oszlopok  
2,4 m  
hosszban**

**Hullámpala több méretben!**

### AKÁCFAOSZLOPOK

**2 m; 2,5 m; 3 m és 4 m hosszban.**  
**Kérésre kérgezve, felezve, bitumenezve**

# BARKÁCS ÉS GAZDABOLT

CT.: ADRICS KFT. 2747 Törtel, Dózsa Gy. út 18.



## NÉMET SZÉNBRIKETT

köteget: 25 kg/köteg

- Kályha, kandalló, kazáncsövek minden méretben.
- Samottlapok különböző méretben (méretre vágható).
- Koromtalanító adalék, csőtisztító kefe, samott liszt, alágyújtós.

## Fűtse kályháját, kandallóját, kazánját **FABRIKETTEL!**

10 kg-os kiszerelés: 499 Ft

- keményfa összetételű, megszokott kiváló minőség;
- favágás, szénhordás, salakolás helyett tisztaság;
- nagyobb fűtőérték (19.5 MJ/kg), kevés hamu;
- könnyű tárolás, 10 kg-os fóliázott csomagolás;
- száraz tüzelőanyag, annyit kap, amennyit rendel.

### Ajánlataink

- KÁLYHÁK, KANDALLÓK ÉRTÉKESÍTÉSE DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁSSAL!
- METALIKA román kályha 5 kW ..... 38.900 Ft
- FILEX íves kandalló 5 kW ..... 62.000 Ft
- WAMSLER KAMINO íves kandalló 6 kW ..... 69.900 Ft

**Megnyitottuk kertészeti árudánkat:**  
**dísznövények, tuják, cserjék, örökzöldek, kerti kiegészítők.**  
Nagyobb mennyiségű vásárlás esetén az árut díjtalanul házhoz szállítjuk!



**Ünnepi kínálatunk Mikulásra és Karácsonyra:**  
Lakásdekorációk, ajándéktárgyak, kül- és beltéri világítósorok és fényfüzerek széles választékban kaphatók!

**Zár – Vasalat – Kötőelem – Szerszám  
– Szerelvény – Csapágy – Festék**

Tel.: **53/336-184**

Nyitva: Hétfő – Péntek: 7.30 – 17.00; Szombat: 7.30 – 12.00



**GAZDAG ANDRÁS**

06-20/439-1865

www.solarteam.hu

gazdagandras@solarteam.hu

## NAPENERGIA HASZNOSÍTÁS

### Napkollektorok

- melegvíz előállítás
- fűtés rásegítés
- medencefűtés, stb.

### Napelemek

- villamos áram termelése
- hálózati és sziget üzemmód
- kemping megoldások, stb.

## Lakodalmi sátor kölcsönzés, sütemény készítés!

- Kiseb rendezvénysátrak,
- Hűtőkocsik,
- Egységes, igényes teríték,
- 20 főtől 300 főig.



Színvonalas, modern sátor. Baráti, családi összejövetelekre, vagy céges rendezvényekre. Kérjük, foglaljon időben! Ugyanitt sütemények, torták rendelhetőek, amelyeket a Hangulat Cukrászda készít házias ízekben és kivitelben.

Telefon: 06-30/259-9044

Varrógéppel  
kisebb-nagyobb javítást  
vállalok.

**Tóth Attiláné** Törtel, Pozsonyi út

Telefon: 06-30/251-6756

## Lakásfelújítás!

- Festés,
- Csempeburkolás,
- Parkettakészítés, csiszolás,
- Laminált padlózás,
- Külső hőszigetelés, színezés,
- Fürdőszobák felújítása vízszelével.

Karai István a lakosság szolgálatában.

Telefon: 06-30/313-5372



**Kerekes & Kerekes Kft.**  
**TEMETKEZÉS**

Iroda:

Törtel, Dózsa György út 6.

Tel.: 53/336-237

**Teljes körű ügyintézés!**

**Készenléti szolgálat: 0-24h-ig**

Ügyvezetők:

Kerekes Géza  
06-30/488-07-18

Kerekes Nándor  
06-70/387-34-65



kerekeskerekas@mailbox.hu

## INGATLANIRODA

eladás – vétel – csere – bérlet

**2747 Törtel, Kőrösi u. 61.**

Telefon:

06 (20) 933-2302, 06 (30) 326-7156

E-mail:

drkristonugyved@pr.hu

Honlap:

www.drkristonugyved.hu

Értesítem a tisztelt lakosságot, hogy irodámat megnyitottam.

§

**DR. KRISTON ISTVÁN ÜGYVÉD**

magánjog

közigazgatási jog

büntetőjog

**2747 Törtel, Kőrösi u. 61.**

Ügyfelfogadás: hétfő 16:00 – 19:00

Telefon: 06 (20) 933-2302, 06 (30) 326-7156

E-mail: drkristonugyved@pr.hu

## A TULIPÁN ÓVODA HÍREI

Az őszi programok folytatásaként, a november 13-án megrendezett Jótékony-sági Bálra készüldtünk. Az óvónénik nagy lelkesedéssel próbálták a vendégek szórakoztatására összeállított műsort.

A bált a Gyertyafény keringővel nyitottuk meg, csodálatos hófehér ruhákban, melyeket ingyen ajánlott fel a Glória Szalon. Köszönetünket fejezzük ki támogatásukért. A finom

vacsorát ebben az évben is a Holló Lakodalmas és Vendégház dolgozói készítették, minden vendég meglepedésére. Köszönjük a Kiséri zenekarnak az egész éjszakai jó hangulatot. A vacsora után Bekő Dóri gyönyörű hangjával kápráztatta el a vendégeket. Az óvónénik fergeteges hangulatú tánca zárta műsorunkat. Minden kedves vendégnek köszönjük a reggelig tartó jó hangulatot. **A Bál bevételéből három csoport új műanyagpadlót kap.**

\*

Pályázaton nyertünk 1.860.400 Ft-ot, melyet fejlesztésre, valamint kulturális rendezvények látogatására fordítunk. Ebből az összegből azok a csoportok, ahol még nem cseréltük ki az asztalokat, újakat kapnak.

\*

Októberben kezdtük el a Mini Ovit. A gyerekek és a szülők folyamatosan ismerkednek a szokásokkal, a különböző tevékenységekkel, az óvónénikkel. Jól érzik magukat, otthonosan mozognak az új környezetben. Szeretnénk, ha még többen élnének ezzel a lehetőséggel, segítve ezzel gyermekük zökkenőmentesebb óvodakezdését. A projektek témái közé tartozik a pékségekkel való ismerkedés, tapasztalatszerzés. A Csibe csoportosok ellátogattak a falu pékségeibe. Köszönjük a tulajdonosoknak és dolgozóiknak, hogy fogadták a gyerekeket és sok új ismerethez juttatták őket.



Ezúton szeretnénk megköszönni Nagyné Palotai Évának, az óvodának nyújtott segítségét.

\*

Az őszi programok befejezése után, nagy izgalommal és várakozással készülünk a Mikulás fogadására és a Karácsonyra. **December 8-án és 13-án Karácsonyi vásárt szervezünk** az óvodában, melyre nagy szeretettel várunk minden kedves szülőt és érdeklődőt.

Az óvoda dolgozóinak nevében:

**Bakos Imréné és Godó Jánosné**  
óvodapedagógusok

Szeretném megköszönni mindenkinek, aki bármilyen módon, felajánlásával, segítségével támogatta Óvodabálunkat és ezzel óvodánkat.

Köszönetemet fejezem ki az óvónéniknek, dajka néniknek, lelkiismeretes, odaadó munkájukért. Nagyon köszönöm névnapomra szánt meglepetés-köszöntőjüket. Hálás szívvel gondolok vissza erre a pillanatra.

Köszönöm a Polgármesteri Hivatal TMK dolgozóinak és az óvodában dolgozó közhasznú alkalmazottak sok-sok segítségét.

**Antalné Tóth Szilvia** óvodavezető

## A Szent István Király Általános Iskola hírei

### Tábori fotókat nézegetve...

A szokottnál korábban beköszöntött az ősz, szinte alig értünk haza az utolsó nyári táborból, és máris zordra fordult az idő. Unalmas, esős délutánokon szívesen nézegetjük a nyár legszebb pillanatairól készült fényképeket, amiből idén nyáron akadt bőven azoknak a történelmi gyerekeknek, akik valamelyik iskolai táborunkon részt vettek.

Pár kattintás, és a számítógémem képernyőjén megjelennek a Balatonszárszói tábor lencsevégére kapott eseményei júliusi dátummal. Az első képeken még óvatosan mártjuk lábujjunkt a tóba, a következő kockákon már nyakig a vízbe mártóztatva úszkálunk, játszunk. Újabb képek, újabb emlékek a csoportversenyekről, szellemi- és ügyességi vetélkedőkről, játékos foglalkozásokról, amiből minden napra jutott egy-kettő.

Kedvenc képeim Balatonföldváron örökítették meg a sétavonatozást, a délutáni sziesztaozást, városnézést, az esti pizzavacsorát a hangulatos kisváros legfelkapottabb karaoke klubjában.

Az utolsó képek a búcsúesten készültek. Eredményhirdetés, díjátadás, tábor szépe választás, és a vára várt személyre szóló emléklapok kiosztása annak a közel 30 gyereknek, akik idén nyáron velünk táboroztak az iskola több évtizedes múltra visszatekintő diáktáborában, és ahol évek óta különböző támogatási formákat felhasználva ingyen nyaralhatnak az arra rászoruló, vagy rászolgáló diákjaink. Idén egy sikeres pályázatnak köszönhetően 10 hátrányos helyzetű, többnyire alsó tagozatos tanulót tudtunk ilyen formában megjutalmazni a példamutató magatartásáért, szorgalmáért, versenyeredményeiért.

Újabb pár kattintás, újabb fotósorozat, immár augusztusból, szintén a Balatonról.

Többször értesülhetek róla, hogy iskolánk a kocséri és a jászkara-jenői iskolákkal együtt, egy két éves időtartamú EU-s pályázaton vesz részt, melynek keretében a budapesti Marczibányi Téri Művelődési Központ 'Színházi Nevelési Program'-ot valósít meg a három iskolában. Ennek eseményeiről a tanév során folyamatosan tájékoztattuk önöket az újság hasábjain és a honlapunkon is. A program részeként valósult

meg a 'Rengeteg tábor' névre keresztelt egy hetes balatonfenyvesi drámatábor, ahol 32 felső tagozatos tanulónk egy hétig ingyenesen nyaralhatott a másik két település diákjaival együtt.

Mennyi program, mennyi élmény! Felsorolásához az egész újság kevés lenne. Beúsznak elém a képek, s velük együtt az a RENGETEG játék, amiről a tábor a nevét kapta. Mindez csodálatos környezetben, közvetlenül a vízparton, kellemes nyári időben.

Lassan elfogynak a képek, és azon gondolkodom, hogy vajon a gyerekeknek mit adott ez a nyár, ezek a csodálatos táborok a több tucat fényképen és az emléklapon kívül. Mi marad akkor, mikor már bőrünk napsütötte barnasága is kifakul?

Új barátok, talán még egy diákszerelme is. Biztosan. Történetek, amiket még felnőtt korukban is újra meg újra elmesélnek társaságban. Biztosan. Hajnalig elhúzódó titkos sutyorgások, vihogások. Biztosan. Hasizmot megdolgoztató nevetések. Biztosan. Titkon elsírt könnyek. Biztosan. Viharos veszekedések a szobatársakkal, akik már néha egész elviselhetetlenek tudnak lenni. Biztosan. Rövidre fogott telefonbeszélgetések a szülőkkel, arra hivatkozva, hogy éppen menni kell egy programra, és most már igazán le kell tenni a telefont. Biztosan. Sok dologban biztos vagyok, hisz' még ma, mikor ezt a cikket írom, még ezen a napon is szóba kerültek a nyári táborok, és tudom, mit jelent ez a gyerekeknek.

Én egy szóban foglalnám össze ezeknek a programoknak a létjogosultságát és szükségességét: TAPASZTALAT. Szülők nélkül, egyedül, kortársakkal, kisebbekkel, nagyobbakkal, ismerősökkel és ismeretlenekkel, távol, nagy víznél, más koszon, bőröndből, rendben tartani, pénzre vigyázni, beosztani, részt venni, megnyerni, veszíteni, kitalálni, megtervezni, együttműködni, kölcsönadni, kölcsönkérni, vigyázni rá, visszaadni, vigasztalni és vigasztalódni, figyelni, cselekedni, jónak lenni, elnézni, elismerni... Olyan tapasztalatok ezek az élet dolgairól, melyek egyedülálló módon segítik gyermekeink útkeresését, ami majd kisebb-nagyobb akadályokkal a felnőtt életbe vezeti át őket. És ők semmi mást nem tettek, CSAK játszottak. Hisz' még gyerekek.

Órsy Anett

## Béla Bácsi Virág és Ajándékboltja

A piactéri 2. számú üzlethelyiségben

### Ajánlatunk az ünnepekre:

- Orchideák
- Vágott és cserepes virágok
- Ajándéktárgyak
- Koszorúk
- Adventi koszorúk
- Mikulás napi ajándéktárgyak
- Ünnepi lakás- és fenyőfa dekorációs kellékek
- Élethű műfenyők
- Ünnepi mécesstartók, díszgyertyák

Ünnepi akcióinkkal várjuk szeretettel régi és új vásárlóinkat.





## Akire büszkéek lehetünk

2010. október 22-én a Néprajzi Múzeum aulájában büszkén ültem a vendégek között, ahol Édesanyám dr. Rét helyi Miklós nemzeti erőforrás miniszter által adományozott **Wlassics Gyula-Díjat** vett át Szócs Géza kultúráért felelős államtitkártól. Ez az állami kitüntetés azoknak a közművelődésben dolgozó szakembereknek adományozható, akik kiemelkedő munkát végeznek a kultúra területén, munkájukkal élen járva kiemelkedő eredménnyel szolgálják a korszerű művelődést és a művészi ízlés fejlesztését.

A kitüntetettek egy igazoló okiratot és egy Wlassics Gyula arcképét ábrázoló bronzérmeket kaptak. A díjban évente 20 személy részesülhet. Községünk méltón lehet büszke, hogy a történelmi Déryné Művelődési Ház igazgatónője, **Koncz Margit** a 20 kitüntetett között vehette át ezt a díjat.

Egész kis korom óta része vagyok annak a munkásságnak, amit Édesanyám évek óta tett és tesz Törtel kulturális életéért. De azt megelőzően is egész kis kora óta ezt az utat követi, hiszen már három évesen szerepelt, táncolt, szavalt egész kis kora óta, aktívan részt vett a község kulturális életében, amit képekkel illusztrálva sokszor mesélt nekem. Már 17 évesen az Ifjúsági Klub vezetője volt, mely vezetése alatt többször Aranykoszorús és Kiváló Ifjúsági Klub címet nyert. 1976-ban került a művelődési házba, mint művészeti előadó és Baranyai János igazgató úrtól vette át és tanulta meg a szakmát. Vezetője volt évekig a Kismama klubnak, valamint több művészeti csoport vezetését vállalta, többek között közel húsz éven keresztül tanította a gyerekeket, fiatalokat társastáncra teljesen önzetlenül, nem várva ezért semmiféle ellenszolgáltatást. Mindig képes volt új és az igényeknek megfelelő kulturális programokat kitalálni és megszervezni. Több éve részese a civil mozgalmaknak, több civil szervezetnek tagja és vezetője volt az elmúlt években. Az országszerte híressé vált Tanyaszínház „Bendegúz játéka” c. darabjának rendezőjeként is öregbítette községünk hírnevét. Számos rendezvénnyel, kiállítással, ünnepséggel színesíti a község kulturális életét, amelyek közül néhány országos hírű lett (Kistérségi Anna bál, Kistérségi lovaskocsi-hajtó verseny, községi anyák napja, községi kiskarácsony,



szüreti fesztivál, helyi amatőr művészek kiállítása, stb.). Törekvései közé tartozik, hogy minél több embert mozgósítson a rendezvények megszervezésében és részvételében; a fiatalok bevonása a kulturális életbe, egy segítőkész, összetartó közösség megeremtése.

Gyerek fejjel azt láttam, hogy ünnepnapokon, mikor más családok együtt ünnepelnek, akkor az én Édesanyám dolgozik és más embereknek teszi lehetővé, hogy kellemesen töltsék a szabadidejüket. Sokszor jó lett volna, ha velünk van és együtt tölthetünk volna el egy május 1-jét, vagy augusztus 20-át. Ha nyaralni vagy kirándulni akartunk, azt mindig a községi rendezvények függvényében tehetjük. De most, felnőtt fejjel látom, hogy ezt hívják úgy, hogy *hívás*. Ezt csak azok az emberek tudják csinálni, akik egy kicsit megszállottak és ez az életformájuk az igazi hivatásuk. Akik akkor is felállnak és újból és újból próbálkoznak, ha senki nem figyel oda a



munkájukra, nem értékelik a sok munkát, ami egy-egy rendezvény mögött van. Jó lenne, ha nagyobb megbecsülést kapna községünkben ez a munka, hogy a sok feláldozott este, hétvége, ünnepnap legalább egy köszönömöt kapna.

Talán egyszer a saját hazájában is lehetne próféta az ember. Én úgy gondolom, hogy az én Édesanyám már keményen megdolgozott a megbecsülésért, és talán egyszer megkapja ezt a falujától is, az itt élő emberektől is.

Az állami kitüntetés közel 25 év kemény és eredményes munkájának az elismerése, de én tudom, hogy egy helyi köszönöm néha sokkal nagyobb örömet jelentene számára, hogy erőt adjon a további sikeres munkához.

Személyesen is átadtam gratulációt, de remélem, ezzel a cikkel külön örömet szerezhetek Édesanyámnak, és kívánok neki az elkövetkező években eredményekben és sok elismerésben gazdag munkát!

**Argyelán Kitti**

## MEGHÍVÓ

A Történelmi Falumúzeum Baráti Köre Egyesület  
vetített képes előadásra hívja az érdeklődőket  
**2010. november 30-án (kedden) 17 órára,**

a Malom épületébe, ahol Gyura Sándor ceglédi muzeológus tart előadást.

Az előadás címe: „**Légveszély! Riadó!**”

A ceglédi Kossuth Múzeum nyári, nagyszerű kiállításához kapcsolódó előadás Cegléd és a környező települések második világháború idején foganatosított légoltalmi és polgári védelmi intézkedéseit taglalja.

Várjuk azon érdeklődőket, akik személyes élményeikkel a front átvonulását, a történelmi bombázások történetét fel tudják eleveníteni, esetleg a helyben lezuhant katonai repülőgépekről bármilyen információval rendelkeznek.

**Pásztor József**, a baráti kör elnöke

## Volt egyszer egy kisvasút

Nagyon kedves meghívást kaptam a Törteli Falumúzeum Baráti Körétől október 15-ére, a Művelődési Ház Malom épületébe. „Volt egyszer egy kisvasút” címmel visszatértünk egy kicsit ifjúságunk szép emlékei közé, felidézve a kis „csühöshöz” kapcsolódó történeteinket. Megismertük történelmét, hogyan lett az elhatározásból tett, milyen nehézségek merültek fel, mire elkészült a megálmodott terv, mely Törtelt összekötötte nemcsak Cegléddel, de bekapcsolta az ország vasúti vérkeringésébe is. Jó volt újra találkozni az akkori mozdonyvezetőkkel, Gőr Gyuszi és Kocsis Feri bácsival, akik szívesen nosztalgiáztak velünk. Szeretném megköszönni a meghívást Pásztor Józsefnek és Bálint Bélának a fáradozást, mellyel a levéltárban nem kis munkával felkutatták a kisvasút történetét.

*Gyermekkorom, ifjúságom szép emléke  
Csak nem tűntél el a feledésbe.  
Azért jöttünk, hogy emlékezzünk Rád,  
Olyan vagy nekünk, mint egy jó barát.*

*Robogtál három településen át,  
Már amennyire engedte a technikád.  
Éveken át te voltál a „csühös”,  
Füstöd néha volt egy kissé büdös.*

*Törtelen pihentél meg először,  
Sok-sok utassal, teherrel Ceglédről.  
S már pöfögtél is tovább sebesen,  
Hisz várt rád a következő, Kőröstenetlen.*

*Karára már nagyon szomjasan érkeztél,  
Hálás voltál Te minden csepp vízért.  
Végállomáson Tiszajenőn ért a csoda,  
Megfordítottak, s indulhattál vissza.*

*Láttál sok mindent a hosszú évek alatt,  
Történt utasaiddal számtalan kaland.  
Kötődétek rajtad barátságok, szerelmek,  
Szébbé tetted számunkra a diákéveket.*

*Már csak szép emlék vagy számunkra,  
Ezért is kijár Neked egy kis nosztalgia.  
Szeretettel gondolunk mindig Rád,  
Úgy emlegetünk, mint egy régi, jó barát.*

**Miczi Flóriánné (Kovács Zsuzsa)**  
Nyársapát, 2010. október 25.

*Száz év után...*

## A tisztességtelen jövedelemről – anno 1894

*Nincs új a nap alatt. Törtel község képviselő-testülete üléséről.*

„Jegyzőkönyv

Felvetett Törtelen 1894. évi december hó 14-én a községi képviselőtestület rendkívüli Közgyűlésén.

Jelen voltak:

Tarcsányi Ábrahám bíró elnökle mellett Beöthy Béla, Bódy István, Csajka Lajos, Demeter József, Füle László, id. Határ József, id. Kocsis Mihály, Dr. Maybaum Sándor, T. Tóth János ifj., Németh Ambrus, Zombory Béla képviselők, Aranyi Sándor jzö.

1/ Elnök a megjelent képviselőket szívélyesen üdvözlí, s a gyűlést megnyitja, jegyzőkönyv hitelesítőkül Beöthy Béla, Füle László és Zombory Béla képviselőket kéri fel, egyszersmint jegyzőt a tárgyak előadására felhívja.”

*Több téma mellett talán a 3. napirendi pont érdekes:*

„3/ Elnök bemutatja Engel Ármín körállatorvos kétrendbeli nyugtáját, a jószágállomány megvizsgálása alkalmából felmerült napi és fuvardíjáról, mely összesen 54 ft 80 kr-t tesz ki.

Kéri a képviselőtestületet, hogy ezen nyugtákat felülvizsgálni, s ki vagy nem fizetés felett határozni szíveskedjék.

Határozat:

A bemutatott nyugták az abban feltüntetett összegekkel ki nem fizethetők, mert az Elöljáróság és Egyes képviselők biztos tudomásával, nevezett állatorvos egész napot egyszer sem töltött, s így mint előbb más állatorvosok vagy az Elöljáróság 4 nap alatt végezte az állatvizsgálatot és összeírást, nevezett állatorvost felhívni rendeli, hogy nyugtáját 4 napra módosítva adja be, vagyis 4 napra 1 ft 40 kr-val fuvardíja 5 ft 60 kr

4 naponta napi díja 3 ft-tal 12 ft

és Karáról ide és vissza 4 ft

összesen 21 ft 60 kr-ban

állapítatik meg díja, melynek utalványozására Bíró utasítatik.

A fuvarra nézve megjegyeztetik, hogy az állatorvosnak a 3 ft napidíj azért fizettetik, hogy abból vidéken is fenntarthatassa magát, és így nem volt szüksége néki minden nap Karára visszamenni, mert ezáltal naponként alig egy pár óra hosszat dolgozhatott. Egyben az Elöljáróság utasítatik, hogy nevezett állatorvossal kísértse meg az egyezséget arra nézve, hogy az állatállomány tavasszal való megvizsgálására és gazdák névsora szerinti összeírását egy bizonyos (20 ft-nyi) összegért vállalja el, mely esetben ily kellemetlenségek kikerülhetők volnának. Erről az állatorvos kivonattal értesítendő.

Jegyzőkönyv melletti saját kezű bejegyzés: Olvastam és a beadott nyugtákat átvettem.

1894. decz. 15. Engel Ármín állatorvos. Kivonat elküldtettem postán 1894. decz. 27-én”

*Megjegyzés: Lám, a képviselőknek akkor sem volt könnyű dolguk, de erősen ragaszkodtak a község érdekeihez.*

**Dr. Bálint Béla**

**Orvosi ügyelet: (53) 311-200 • Mentők: 104 • Ceglédi állomás: (53) 310-150**

### TAGOKAT VÁRUNK az egyházi énekarba

„Boldog, aki tiszta szívvel énekel  
Istennek...”

Mindenkit szeretettel várok a Római Katolikus Templom Énekarába! A próbákat péntekenként este 6 órakor tartjuk a templom udvarában lévő hittanteremben.

„Ha halkan is, de dalolj, énekelj,  
a könnyek között is, mert aki szépen énekel, az kétszer imádkozik...”

**Fuchs Tibor** kántor

### Törteli Híradó

A Törteli Önkormányzat tájékoztatója

Megjelenik havonta 1600 példányban

A kiadvány ingyenes

Szerkesztőség címe:

Törtel, Szent István tér 1.

Főszerkesztő: Káldiné Megyeri Éva

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság

E-mail: th.ujzagba@gmail.com

Felelős kiadó:

Apáti Bt., Cegléd, Kazinczy u. 44.

Nyomdai előkészítés: Pásztor Zoltán

Nyomdai munka:



CSATORNA U. 8. Tel.: (06-30) 9633-487, (53) 313-565

Terjeszti a Magyar Posta